



Bryssel den 21 november 2025  
(OR. en)

13883/25  
ADD 1

ACP 101  
WTO 89  
COASI 121  
RELEX 1277  
UD 229

## **LAGSTIFTNINGSAKTER OCH ANDRA INSTRUMENT**

---

Ärende: Utkast till Ändringar av utkastet till beslut av den handelskommitté som inrättats inom ramen för interimsavtalet om partnerskap mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Stillehavsstaterna, å andra sidan, om ändring av vissa bestämmelser i protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och metoder för administrativt samarbete

---

UTKAST till

**Ändringar av utkastet till beslut av den handelskommitté  
som inrättats inom ramen för interimsavtalet om partnerskap  
mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan,  
och Stillaohavsstaterna, å andra sidan,  
om ändring av vissa bestämmelser i protokoll II  
om definition av begreppet *ursprungsprodukter*  
och metoder för administrativt samarbete**

1. Utkastet till beslut av handelskommittén ska ändras på följande sätt:

a) Rubriken ska ersättas med följande:

”Beslut nr.../2026 AV DEN HANDELSKOMMITTÉ SOM INRÄTTATS INOM  
RAMEN FÖR INTERIMSAVTALET OM PARTNERSKAP MELLAN  
EUROPEISKA GEMENSKAPEN, Å ENA SIDAN, OCH  
STILLAHAVSSTATERNA, Å ANDRA SIDAN, av den ... om ändring av vissa  
bestämmelser i protokoll II om definition av begreppet *ursprungsprodukter* och  
metoder för administrativt samarbete”.

b) Skäl 3 i) ska ersättas med följande:

”i) Att låta följande inte längre tillämpliga bestämmelser utgå:

- Artikel 3.7.
- Bilaga XII.”

2. Bilagan till utkastet till beslut av handelskommittén ska ändras på följande sätt:

a) I innehållsförteckningen ska följande text införas efter ”4. Kumulation i Stillahavsstaterna”:

”4a. Kumulation med angränsande utvecklingsländer”.

b) I innehållsförteckningen ska följande text införas efter ”BILAGA VIII TILL PROTOKOLL II: Utomeuropeiska länder och territorier”:

”BILAGA VIII(a) till PROTOKOLL II: Angränsande utvecklingsländer”.

c) Följande artikel ska införas efter artikel 4:

*”Artikel 4a*

*Kumulation med angränsande utvecklingsländer*

1. På begäran av Stillahavsstaterna och i enlighet med bestämmelserna i artikel 41.2 kan material med ursprung i ett angränsande utvecklingsland som inte är en AVS-stat och som är en del av en sammanhängande geografisk enhet, enligt förteckningen i bilaga VIII(a), anses ha ursprung i en Stillahavsstat om materialet ingår i en produkt som framställts där. Om följande förutsättningar är uppfyllda behöver materialet inte ha genomgått tillräcklig bearbetning eller behandling:

a) Den bearbetning eller behandling som äger rum i Stillahavsstaten ska vara mer omfattande än den som anges i artikel 7.

- b) Stillahavsstaterna, Europeiska gemenskapen och de berörda angränsande utvecklingsländerna ska ha ingått ett avtal om tillfredsställande förfaranden för administrativt samarbete som säkerställer att denna punkt tillämpas på ett riktigt sätt.
2. Kumulation enligt denna artikel ska inte tillämpas på produkter som ska förtecknas enligt beslut i särskilda kommittén för tullsamarbete och ursprungsregler.
3. Vid fastställandet av om produkterna har ursprung i det angränsande utvecklingslandet enligt bilaga VIII(a) ska bestämmelserna i detta protokoll gälla.”
- d) Följande bilaga ska införas efter bilaga VIII:

”BILAGA VIII(a) till PROTOKOLL II:  
ANGRÄNSANDE UTVECKLINGSLÄNDER

Parterna är överens om att följande definitioner ska gälla vid genomförandet av artikel 4a i protokoll II:

- Med angränsande utvecklingsland som hör till en sammanhållen geografisk enhet avses följande länder:”.